



A'  
TSÁSZÁRI ÉS KIRÁLYI FELSÉG'  
ENGEDELMÉVEL,

OKOKOKOKOKO

Nro 7.

Költ Bétsben, Sz. Jakab Havának (Júliusnak)  
22-dik napján 1796-dik Elztendőben.

*Hadi Környülállások.*

Bétsbenn a' Katonai Fő-Cancellária követ-  
kezendő értelmű Tudósításokat botsá-  
tott közre Júl. 20-dikánn:

„**K**ároly Fő-Hertzeg, három tsapatok-  
ra osztott sereggel, hathatósan meg akarta  
támadni a' Sváb Kerületben alkalmatlan-  
kodó ellenséget Júl. 10-dikén, ámbár tudta  
annak erejét, jó fekvését. Keim Generális  
a' leg-első és leg-nagyobb tsapattal, a' Bá-  
deni Markgráfságbeli-Báden Városotskája

G

felé rendeltetett, mely szép kis Város, *Straßburg*tól 8 óránynyi járó földre esik Dél és Napkelet között; *Rastadt*tól pedig ugyan tsak Dél és Napkelet között egy óránynyira. Ezen rendelésnek telyesítése által, *Keim* Generális könnyítette volna a' második tsapatnak Feldmarschallieutenant Gr. *Sztáray*' kormányozása alatt *Kuppenheim*nál való által-szállását, a' mely Tsapatnál volt maga is a' Fő-Hertzeg. Ezen közben tartozott volna Hadi-Tárnok-Mester Gróf *Latour Rastadt* felé vinni előre a' 3-dik Tsapatot, a' *Rajna* mellett. A' *Saxóniai* Katonaság oly parantsolatot vett, hogy *Freudenstadt* felé nyomulván tzelba vegye 's ijjeztgesse az ellenségnek bal oldalát. *Freudenstadt*, 9 óránynyi meszfzeségre fekszik *Straßburg*on innen Dél és Napkelet között, az úgy nevezett Fekete erdőbe való bé-járásnál. Meg is indult a' *Saxóniai* Katonaság Júl. 9-dikénn *Sprolenhof* felé. Azonközben *Keim* Generálisunkat meg-támadta az ellenség *Rotensoln*nál, mely meg-támadtatást tsak hamar egész ütközet követte. A' gyalogság estig viaskodott a' hegyen *Maltschn*nál, míg nem végre Oberstlieutenant Gróf *Plunquet* oly vitézül nyitott utat egy *Manfredini* Reg. béli Batalionnal, több gyalogjainkn ak is az ellenség ellen, hogy kén-telenítettett Az el-hagyni a' viadal' helyét, 's üzőbe vétettetett Népünk által. Jobb

szárnyunk is Gr. *Latour*' vezérlése alatt, el-nyomta a' keményenn ágyúzott ellenséget *Ettingen*ből *Rastadt*ig. Lovassaink gyakran akartak öszve tsapni a' Fr. Lovassággal, de ez mind anynyiszor, az ágyúi megé vontta magát. Nem lehetett ily szerentsés a' Gen. *Keim* Korpusa, mert minekutánna négyszer el-vetette vólna magáról a' sokkal nagyobb számú ellenséget: végtére ugyan tsak le-nyomattatott a' hegyről, a' midőn a' *Saxóniai* Katonaság is kéntelenített hátrább vonni magát. A' Frantziák *Pforzheim* felé előre nyomúltak a' hegyen által, kik ellen azonban *Károly* Fő-Hertzeg mindjárt segítségére sietett *Keim* Generálisnak, a' minthogy jókor el is érkezett, 's *Pforzheim* megé táborba szállott, a' honnan meg-tette a' szükséges intézeteket *Canstadt* és *Bruchsal* Városok' védelmére; 's több népet küldött *Philippsburg* Varába is, mely Vár *Strafsburg*tól 16 óránynyi meszfszeségre esik Észak és Napkelet között.

„Az *Alsó-Rajnai* Seregünk' kórmányozását maga vévénn ismét kezébe Grót *Wartensleben*, *Friedberg* megé állította Népét; *Kray* F. M. L. pedig *Friedbergen* túl *Nauheim*nál. Ezt meg-támadta az ellenség Júl. 9-dikénn, de veszteséggel verettetett visszsa. Tizedikénn újj viadalt kezdettek a' Frantziák, meg-támadván egész Seregét Gr. *Wartensleben*nek. Nagy

tüzzel de nagy veszteséggel is folyt mind a' két részről a' verekedés: mivel mindazáltal az ellenség sokkal nagyobb számmal lévén, mefzfíre bé-keríthette a' Miéinket: ezek végre kénteleníttettek magokat visszavonni. *Bergenhez* lett a' visszavonulás az ellenség' szeme' láttára, a' ki ez úttal nem alkalmatlankodott. Ezenközben mind *Moguntziába* küldött *Gr. Wartenlében* szükséges segítséget; mind pedig *Frankfurt* Városába is egynehány *Batalionokat*; de éppen ezen megszaggatásai által *Seregének* úgy meggyengítette a' maga erejét, hogy már többé a' *Bergeni* tanyát meg nem tarthatta az igen nagy számú ellenség előtt: minekokaért parantsolatot vett *Károly Fő-Hertzeztől*, hogy *Seregoftályját* a' nagy *Ármádiánkhoz* közelebb szállítsa. “

*A' Ménus' meljékéről Júl. 13-dikán:*  
„A' *Ts. K. Alsó-Rajnai Sereg* a' *Ménus* megett áll, *Aschaffenburgtól* fogva *Frankfurt*nak innenső vidékéig. — Tegnap egy nagy golyóbist vettek bé a' *Frantziák, Frankfurt'* közepére. Tsak hamar azután egy *Frantzia Adjutáns* érkezett oda, 's a' *Ts. K. Komendanshoz* vezetett. “

*Basileából Júl. 5-dikén:* — „A' *Bádeni Márkgráf*, és a' *Württembergi Hertzeg'* részéről, nagy folyamatjában vagy a' *Békességnek* munkálódása. “



*Mántuából*, ismét ki-tsapott a' Tsász. Kir. Örizet Júl. 5-dikén, 's *Coredolóig* vízfza-nyomta az ellenséget oly diadalmasann; hogy nem tsak ágyúí készületet és eleséget vett el tőle sokat; hanem az Embe-reibenn is nagy kárt okozott néki.

(Ezt bővebben elő adja az itt következő magános Levél.)

*Mántuából* Júl. 6-dikánn: — „Tegnap, negyedikszer támadták már meg *Mántuát* a' Frantziák, kiknek száma ez úttal is igen nagy vólt. Magok előtt akartak indítani a' Vár ellen valami két ezerig való *Bonóniai* és *Ferrárai* Olaszokat: de ezek özfze-kiáltozvánn úgy fel-buzdították egymást a' Frantziák ellen, hogy megfordulván, dühösen nekik estek Azoknak, és jöllehet tsak nem mindnyájan el hüllottak: de Ők is ejtettek el leg-alább annyit, ha többet nem, a' Frantziák közül. Minekutánna vége lett vólna ezen véres viaskodásnak: hozzá kezdett az ellenség ugyan tsak az ágyúzáshoz: de mi sem maradtunk adósok e' részben nékiek: azonban mind a' két kapun sok Lovasság omlott ki ellenek, 's egyszersmind úgy történt, hogy éppen ízerentsére akkor érkezett 3 lovas Regiment segítségünk, Gróf *Wurmser*nek azon Seregosztályából; mely már Júl. 3-dikánn *Bassanó*ban vólt. Hofzfas viadal után kéntelen vólt hátat fordítani az ellenség. Ily környülállások között,

azok az Olasz emberek, kik, a' Frantziák ágyúikat 's eleségjeket *Mántua* alá tartoztak vontatni: hirtelenséggel el vagdalták az Istrangokat, 's lovaikkal és marháikkal egygyütt el-futottak: terheiket pedig nekünk hagyták prédául, melylyek annakutánna mind be-fzállítódtak *Mántuába*. A' nyert ágyúk között voltak olyanok is, melyeket részszerént a' *Modenai* Hertzegtől kaptak; részszerént a' *Bonóniai* földnek *Urbanó* nevű Várából vettek magokhoz a' Frantziák. "

Másunnan érkezett Leveleink szerént, temérdek sebeseket szállítottak a' Frantziák ezen szerentsétlen próbájok után *Veronába*: melynek Lakosai látván az olytén fél hólttak' sokságát, kiknek sebjeikből való ki-gyógyulásához reménység nem lehetett, be-zárták Várossok' kapujait, 's az említett szerentsétleneknek leg-nagyobb részét be-hányták az *Athesis (Adige)* folyó-vízába, ne hogy pestis támadjék miattok. Híre menvén e' tselekedetnek a' *Roverbellói* Fr. táborba, valami nyólz ezerig való Frantziák indúltak onnan *Verona* ellen, hogy ennek Lakosain, boszszút álljanak. Mitsoda ki-menetellel? még nem tudatik. A' fenn említett Tudósítások még tsak anynyit írtak: hogy a' *Veronaiak* óltalomhoz készítették magokat; és hogy egy Ts. K. Seregszakasz is nyomúlt hátulról *Bassanóból Verona* felé. A' *Velen-*

tzei Seregnek is egy része, mintegy 30 ezer emberből-álló, *Verona* felé vette útját, a' más része pedig, éppen annyira forma számú, *Brixia* felé.

A' mely Ts. K. Örizet, a' *Mediolánumi* kis Várból, kapituláció mellett jött ki Jún. 30-dikán, *Lodiba* szállítottott.

Két ezer nyóltzsfáz főből állott az a' Ts. K. Katonaság, mely ki-jött Jún. 30-dikán a' *Mediolánumi* kis Várból. Közötte vagynak ennek *Kisfaludy* és *Vixkelety* Hadnagy Urak, kik a' Magyar Király Test-örző Nemes Seregnél szolgáltak vólt.

*Livornóba*, elébb el-érkeztek két nappal a' Frantziák, mint *Buonaparte* írta vólt a' *Toskánai* Nagy-Hertzeghez botsáttott (és már közlött) Levelében. A' *Livornói* lakos Ánglusok, mind hajókra rakodtak vala máx Jún. 26-dikán: midön 400 Frantzia Lovasok egyszerre benn termettek a' Városban, 's azt végig nyargalván, el-foglalták az úgy nevezett *Molot* (hatzfáz lépésnyi hofzfáságú töltést) 's mindjárt ágyúzni kezdetek le a' Kikötőhelybe két Ánglus Fregátokra; melylyek közzül egygyik szerentsésen el-ment; hanem a' másokban kárt tettek a' golyóbisok. Az időtől fogva minden indulni akaró hajókat meg-visgálnak a' Frantziák, kiknek száma Júl. 27-dikén, öt ezer fővel nevedett, 's minden Váraknak és Batteriáknak el-foglalására jutott ember belőlök.

A' Kapuknál, *Toskánai* Katonákkal egygyütt állanak sirázsát. *Buonaparte*, a' Nagy Hertzegi palotában vólt szállva, mely előtt ketfáz Lovasok sirázsáltak, egy hofszú és egy rövid ágyúval. A' *Livornói* Komendáns, *Buonapartenak* vádolására fogva vitettetett *Florentziába*; a' hol törvényessen fog az ügye meg-visgáltatni.

*Genovában* nagyon félnek attól, hogy a' *Frantziák* erőszakosan fogják végrehajtani kívánságjokat.

A' *Luccai* Közönséges-Társaság is, igen drága és költséges kondícióknak teljesítése által gátolhatta meg, hogy bé ne rontsanak kebelébe a' *Frantziák*.

Az *Olasz-Országai* *Frantzia* Sereg' főquártélyá, *Mántua* előtt vagyon *Roverbelóban*. Oda érkezett vizsza *Buonaparte* Fő-Vezér Júl. 6-dikán *Livornóból*.

(Magános Levelek.)

*Szent Miniátóból* (ez a' *Város Florentzia* és *Livornó* között fekszik) Jún. 27-dikén: — „Ma érkezett ide *Bonaparte* (így írják az *Olasz* Tudósítások, nem *Buonaparte*) Generálisnak az Adjutánsá, kit *Buonaparte* Generális, az Atyai líneán való egyetlen egy atyafiához *Bonaparte* Filep Kánonokhoz küldött ide, azt izenvén néki, hogy ezen *Város* mellett utazik el *Livornó* felé. Erre a' hírré sok nép ment ki az *Ország-újtára*, hogy megláthassák, ily nevezetes Földijeket. *Bo-*

*naparte* meg-ígérte nekik, hogy visszajövet bé fog a' Városba jönni, a' miuthogy Jún. 29 dikén estve ide is érkezett, 's az Ösei házába szállott, és ott meg is hált. Más nap Levelet kapván, tanátsot tartott a' vele utazó Generálisokkal, 's főbb Tisztekkel, és dolgozott egész ebédig; mely után *Florentzia* felé folytatta útját.

*Florentziából* Júl. 1-ső napján: —  
„Tegnap ide érkezett *Bonaparte* Generális. Eleibe temérdek nép ment ki. Maga a' Generális egy 4 lovas hintóban ült, egy más Generálissal. Elötte lovaglottak egynehány Frantzia Dragonyosok. Utánna jöttek a' Generál-Stabbéli Tisztek. Bé jöven ezzel a' rendel a' *Sz. Fridiánus* kapuján a' Városba, 's a' főbb úttzakat eljárván, a' Frantzia Követ' palotájába szállott, a' hol a' *Florentziai* Gubernium' részéről egy Kompánia gyalogság által záfóval fogadódott, mely Kompánia, tisztességnek okáért frázsára is melléje adatott. Mindjárt nagy vendégség vólt a' Fr. Követnél, mely után a' Teátomba ment *Bonaparte*.”

*Róma* Városának 's Megyéjének (az az a' tulajdonképpen úgy nevezett Státus Románusnak) Népet, hajdani vitéz Öseinek lelke láttatik meg-szállani: mert midőn meg-értette a' Frantzia Vezér tsúfolkodását: minémű gyalázatos és terhes feltételek alatt akar t. i. Ez Fegyvernyugvást

kötni a' *Római Udvarral*, már akkor pedig, midőnn egy nagy részét a' *Római Udvar* birtokainak, úgymint *Bonóniát*, *Ferrárát*, 's *Ravennát*, ellenségesen el-foglalta és ki rablotta: fel-buzdúltak a' *Státus Romanus Lakosai* 's özsze-fogvann a' reguláris *Katonasággal*, mely 14 ezer főből áll, és a' *Tászf. Kir. Sereg'* gyakorlása szerént nagyon tanítva, hathatósan szívére kötötték a' *Kormányfőszéknek*, hogy *Buonaparte'* kívánságaira reá ne álljon: a' közönséges kassákat pedig önnön óltalmok alá vették, oly magok ki-nyilatkoztatása mellett, hogy Ők kéznek óltalmazni magokat a' *Frantziák* ellen.

A' *Nápolyi Ármádiának* húsz ezer főből álló *Szakájsza*, bé ment a' *Státus Romanusba*, és táborba szállott *Ascoli Városánál*, mely, 30 óránynyi járó földre esik; *Észak* és *Napkelet* között *Róma Városától*.

A' *Frantzia Respublika* és a' *Római Udvar* között *Bonóniában Jún. 23-dikánn* lett *Fegyvernyugvás-kötésnek*, ily renddel vagynak alája írva a' két *Fél' Biztosai*:  
 1.) *Buonaparte* *Frantzia Vezér.* 2.) *Antonio Gnudi*, a' *Római Udvar' Ministere.*  
 3. és 4.) *Salicetti* 's *Garau* *Fr. Directoriális Kommisszariusok.* 5.) a' *Római Spanyol Követ Azara Úr*: a' ki nek közbenjárása által készült meg a' *Fegyvernyugvás-*

kötés, következő summájú tíz feltételek alatt:

1.) Annak meg-mutatására, mennyire betsüli a' *Spanyol* Királyt a' *Frantzia* Kormányfő: Fegyvernyugvást kötnek az Olasz-Országi Fr. Sereg' Fő-Vezére 's a' Komiszfzariusok, Ő Szentségével, mely Fegyvernyugvás mai napon kezdődik, és öt napokkal terjed ki azon időponton túl, melyben el-végződnek a' Békességről kezdődött tanátskozáások *Párisban*. 2.) Elég-tételt ígér a' Pápa, (mint Világi Fejedelem) azért a' gyalázatért és kárért, melylyet a' Tartományiban szenvedtek a' *Frantziák*: különösen, *Basseville* (Fr. Ministernek a' fel-zúdultt *Római Nép* által lett) meg-ölettetéséért, 's Famíliája' kárvallásáért, 's mentől elébb egy Plenipotentiáriust fog küldeni *Párisba*, hogy Békességet nyerjen a' Végrehajtó Kormányfőktől. 3.) A' mely Személyek politikai értelmekért árestáltattak meg a' Pápa Tartományiban: haladék nélkül szabadon fognak bocsátatni, 's bé-helyhezttetni jószágaiknak birtokába. 4.) Bé lesznek zárva minden Kikötőhelyei a' Pápának, a' (Fr.) Respublikával hadat folytató Hatalmasságok előtt; nyitva állanak ellenben a' Fr. hajóknak. 5.) *Bonóniának* és *Ferrarának* birtokában továbbra is meg-marad a' Fr. Sereg, hanem *Faenza* Városából ki-takarodik. 6.) Az *Anconai Vár*, minden ágyú

és eleségbéli készületekkel egygyütt, által adódik 6 napok alatt a' Fr. Seregnek. 7.) *Ancona* Városa, továbbra is Pápai igazgatás alatt marad. 8.) Festett, 's fél vagy egész álló képeket, és mesterségesen készült edényeket száz darabból állókat fog a' Pápa által engedni a' Fr. Respublikának, a' *Rómába* küldendő Bízatosoknak választása szerént. 9.) Huszonegy millió fr. lívert fog fizetni a' Pápa a' *Franzia* Respublikának: részszerént pénzben, részszerént eleségben. 10.) Valahányszor kívántatni fog: mind annyiszor szabad mentelt enged a' Pápa a' maga Tartományjain által a' Fr. Respublika' Seregeinek, melylyek, a' nékiek szolgáltató eleségért önként meg-fognak fizetni.

*Nagy-Britanniából.* —

*Londonból* Júl. első napján: — „Százötvenhárom Személylyek választódtak olyanok Parlamentomi Tagokká; kik az előbbeni Ország-gyűlésben (Parlamentomban) nem ültek széket. Úgy vólt a' híre, hogy! Nóvember előtt nem fog béállani az új Parlamentom: de már most úgy hallatik, hogy még ebben a' Hónapban el fog kezdődni.“

„Az *Ángliai* hajó-műhelyekben, huszonkét új hajókat készített az Udvar minden lehetségsietséggel: mely készület felől sokann azt tartják itt, hogy a' *Spanyolok-*

kal könnyen meg-történhető hadat erá-nyozná az: mások ellenben úgy hiszik, hogy szintúgy el fog múlni a' Spanyolokkal való hadakozás, valamint a' Frantziáknak Angliába való bé-szállása, melylyel már Ők oly régtől fogva fenyegetöztek “

*Londonból* Júl. 5-dikén: — „A' múltt Vasárnap, ágyú-durrogások által hirdette-tett itt ki, hogy *S. Lucia* Szigetét el-nyer-ték a' Miénk a' Frantziáktól. “

*Frigyes - Belgyiomból.* —

*Texelnél* készenn áll a' Hajóssereg: de bajos lesz néki ki indulni, az ott ke-rengő Anglus és Orosz hajók miatt.

A' *Batáviai* Seregnak egy része egy-gyesülve vagyon már *Düszfeldorfnál*, a' *Számberi* és *Móza*i Frantzia Sereggel.

A' tulajdonképpen úgy nevezett *Hollandia'* Tartományában, ismét rendkívül való adó vettetett ki a' Lakosokra, mely már második, a' *Revolutzió'* kezdetétől fog-va. Ezen adófizetésnek regulái szerént, a' kinek háromszáz forint esztendei jövedel-me vagyon, 9 forintot fizet; a' ki húsz ezer forintot vesz bé esztendőn által: fizet 7500 forintot.

### *Elegyes Tudósítások.*

Az *Orosz* Tsáczárné, szabadon botsát-tatta a' *Pétersburgi* Kikötőhelyből azon *Hollandus* Kalmár-hajókat, melylyek a'

múltt elzútnak tartóztatódtak ott le: hanem egyfzersmind oly parantsolatot adott ki, melynek ereje szerént, se' *Hollandus*, se' *Hollandiából* jövő hajók oda bé nem térhetnek.

Rettenetes égi háborúk retteggették 's vesztegették *Pétersburg* Városát Júniusnak 5-dik és következő napjain. Egy menykő bé-ütvénn a' Kikötőhelybe, oly gyúladást okozott, hogy kétszázhatvan házak, 3 Fregátok, és mintegy háromszázig való hajók lettek lángok' prédáivá. Hat millió rubelre betsülitetik a' kár. Emberek is vesztek el hatvanan.

*Erdélyben Küküllő Vármegyei Fő-Is-pány Gróf Haller Gábor Ő Nagysága' Hit-tese meg-halálozott.*

### *Bét s.*

Az *Olasz* Országi posta eránt méltóztatott rendelni Ő Felsége, hogy minden-nap menjen 's jöjjön, mely rendelésnek te-lyesedése el is kezdődött vóltaképpén Júl. 20-dikán.

A' napokban vízfza fog ide érkezni *Basileából* a' *Nápolyi Udvar'* *Bétsi Köve-te Márkéze Galló.*

\* \* \* \* \*

### *Tudósítások.*

A' Közönséges *Históriának* hasznos tu-dományjában valamint minden okos veze-

tés alatt lévő Tanuló szorgalmasan tartozik foglalatoskodni: úgy, ezen észélesen és hosszasan ki-terjedett tudománynak könnyebbítésére, sokan, különkülönféle elme-segítő Rövid summákat, Képeket, Táblákat 's egyéb efféléket gondoltak ki, 's ekképpenn a' hosszúság olvasás által egybe-gyűjtött tárgyoknak emlékezetét fogatosan igyekeztek meg-marasztani 's fenn-tartani az elmében. Ama' híres Anglus Tudós *Pristley*, egy Mappa formájú Táblában adta elő, 's szemléltette egy tekintettel a' Világ' történeteinek summáját: mely Mappából Angliában és más Országokban 4 ezer darab kelt el. Azon Mappának hasznáról, de egyfzersmind fogatkozásairól is meg-győzöttetvénn egy Tudós Frantzia, újra ki-dolgozta azt, feljegyezvén belé világossan oly Nemzeteknek történeteiket is, melylyeket *Pristley* kihagyott; és az Emberi nagy Társaságoknak leg-nevezetesebb változásait. Ezen Mappa igen szép formában ki van már nyomtatva, és festékekkel is színelve. Melléje, *Bayer* nevezetű Iffjú Német Tudós, egy Bévezetést és folyó stílusú Historiai Előadást készített nagy munkával. Mind a' Mappát, mely, szoba' ékességéül is szolgálhat; mind pedig a' hozzá tartozó szép nyomtatású Könyvetskét is meg lehet kapni nálunk. Itt helybenn, úti költség nélkül 9 forint az ára.

\* \* \* \* \*

Éppen most véttet munkába egy mathematicum Instrumentumnak készítése itt Bétsben, mely mint új talalmány Isométer név alatt most leg-elsőször adatik ki.

Ezen Instrumentum, formájára és a' véle való bánás-módjára nézve leg-inkább egy Transportátorhoz hasonlítható: különböző pedig attól természetire 's tzeljára nézve: minthogy ez a' 'Circulusok' kerületinek, vagy akarmely kivant rézinek (arkussának) ki egyenesítésre szolgál. A' hafzna pedig ez, hogy az említett tzelra magában elégséges, a' nélkül, hogy valamely Scala vagy Transportátor, vagy leg-kisebb számvetés hozzá járúljon; minthogy éppen ezek a' most említett eszközök öfzfzeséggel ebben az egy Instrumentumban concentrálva lesznek. A' mi az Instrumentum Theoriáját illeti, annak tökéletességét legjobban meg-ítélhetni abból, hogy t. i. mind maga az Instrumentum, mind pedig a' véle való bánás tökéletesen simplificalva vagnak: a' munka, mely ez említett Theoriát magában foglalja, nyerte is azt a' tiztességet, hogy a' Berlini Királyi Académia Gyűjteményes darabjai közzé fel-vétessék.

Az Instrumentumok, egy forma nagysággal fognak készítettetni rézből, és mind egygyik külön külön kapsulában lesznek: a' nyomtatásban ki-adandó magyarázat vagy útásítás is mindeniknek mellé lesz adva Német nyelven.

Egy Darabnak a' hozzá tartozó készülettel együtt az ár, vétetett 4 for 30 xr. ra, és egyedül a' praenumerálás' útján lesz meg-szerezhető, mely is a' Blumauer Úr' Könyves-boltjában vétetik bé.

Bétsben Júl. 21-dikén 1796.

a' Szerző  
Sipos Pál.

A' Collectorok lesznek:

Bétsben: Blumauer. Pesten: Könyváros Inffitoris Gábor. Kolosváratt: Iffy D. Pataki Sámuel. Vársárhelyt: T. Prof. Csernátoni Sámuel. N. Enyeden: N. Könyvkötő Szily József — Urak.

